



**Mládež ulice**  
**Terénny nízkoprahový program**

**Výročná správa**  
**2010**

ver. 1.0

**Mládež ulice**  
**Cyprichova 22**  
**831 54 Bratislava 34**  
**Tel: 0904 272 599**  
**[www.mulice.sk](http://www.mulice.sk)**  
Bankové spojenie: **ČSOB 326695383/7500**  
**IČO:360 697 44**

## Poslanie

*Naším poslaním je zlepšovanie kvality života detí a mládeže zo sociálne znevýhodneného prostredia a pomôcť im budovať základy pre plnohodnotný život v dospelosti.*

## História



Začiatky vzniku združenia siahajú až do roku 1998. Vtedy sa začali realizovať prvé aktivity v mestskej časti Vrakuňa. Skupina štyroch dobrovoľníkov spustila prvé neformálne aktivity a klubové stretnutia. V roku 2000 vzniká oficiálne na platforme občianskeho združenia Mládež ulice prvý program zameraný na prácu s mládežou ohrozenú drogovými závislosťami. Medzi rokmi 2001 – 2005 sa realizujú projekty individuálnej podpory a asistencie rodine. Zároveň sa realizuje projekt podpory mladých drogovu závislých. Postupne sa ťažisko činnosti práce presunulo do súčasnej pozície. Z mestskej časti Vrakuňa sme prešli do Petržalky a zamerali sa na súčasný terénny nízkoprahový program. V roku 2006 sme prijali do svojich radov po prvýkrát pracovníkov na čiastkové úväzky. Umožnilo na tom venovať sa cieľovej skupine detí a mládeže pravidelne, najprv 2x, neskôr 3x do týždňa spolu s rôznymi pridanými aktivitami. Mládež ulice sa v auguste 2008 stáva zakladajúcou organizáciou Asociácie nízkoprahových programov pre deti a mládež a začíname tak formálne pracovať na zvyšovaní kvality poskytovaných služieb – najmä tých sociálneho charakteru. V priebehu posledných rokov sa realizovalo viacero nosných projektov, ktoré boli zamerané na rozvoj životných a sociálnych zručností. Podarilo sa tiež získať prvé priestory, najprv na Romanovej ulici a neskôr priamo v lokalite výkonu terénnej práce, ktoré nám poskytli určité zázemie a tiež možnosť ponúknuť bezpečnejší priestor pre klientov. Okrem iného sme začali poskytovať pravidelné poradenské hodiny pre dospelých klientov, v doobedných hodinách raz do týždňa. Od roku 2009 tak poskytujeme služby na ulici, v rodinách aj v priestoroch nízkoprahového centra.

## Organizačná štruktúra

Členská schôdza na svojom zasadaní dňa 29. júna 2010 zvolila do orgánov združenia:

Správna rada združenia

Predseda

Podpredseda

Člen správnej rady

Mgr. Peter Kulifaj

Ing. Peter Štefek

Mgr. Ivan Pochaba

Revízor

Mgr. Iveta Figurová (dočasne poverená výkonom funkcie)

# Pracovní tým v roku 2010

**Mgr. Peter Kulifaj**, predseda

V organizácií pôsobil od roku 2005 a v súčasnosti pracuje na polovičný úväzok. Absolvoval vysokoškolské štúdium sociálnej práce na PdF UK v Bratislave. Prešiel dlhodobým akreditovaným vzdelávaním pre pracovníkov v nízkoprahových programoch pre deti a mládež a tiež školením mobilnej práce s mládežou. Ukončil kurzy sociálneho poradenstva a manažérskych zručností.

**Ing. Peter Štefek**, podpredseda

V organizácií pôsobí od roku 2000 v pozícii dobrovoľníka a patril k tým, ktorí začali s aktivitami. Problematike detí a mládeže sa venuje od roku 1986. Má absolvovaný výcvik v poradenstve a psychoterapii PCA.

**Mgr. Iveta Figurová**, programová koordinátorka

V roku 2009 sa Iveta stala prvou pracovníčkou na plný úväzok a v roku 2010 bola pre organizáciu veľkým prínosom. Absolvovala vysokoškolské štúdium sociálnej práce na Pedagogickej fakulte UK na Pedagogickej fakulte UK. Doterajšie pracovné skúsenosti nadobudla praxou v Asociácii supervízorov a sociálnych poradcov a Slovenskom skautingu.

## Dobrovoľníci

Veľmi dôležitou súčasťou pracovného tímu sú naši dobrovoľníci, ktorí po celý rok odovzdávali svoj čas, energiu, nápady a odvádzali kvalitnú prácu s klientmi v teréne aj v klube.

**Ďakujeme: Johnymu, Jarke, Klaudii, Lare, Lucii, Ľudmile, Monike, Šimonovi a Zuzke.**

# Terénny nízkoprahový program

Terénny nízkoprahový program je dlhoročným prvkom našej práce. V rámci našej činnosti rešpektujeme základné zásady nízkoprahových programov, ktoré sú

- nízkoprahové naladenie pracovníkov a dobrovoľníkov
- vytváranie bezpečného prostredia
- rešpektovanie pasivity klienta
- pravidelná dochádzka nie je podmienkou poskytovania služieb
- práca s pravidlami
- bezplatné služby
- zaručená anonymita pre klientov
- participácia klientov ako dôležitý prvok

Cieľovou skupinou programu sú deti a mladí ľudia vo veku 5 - 25 rokov z Čapajevovej ulice v bratislavskej Petržalke. Vybrané služby poskytujeme aj rodinám a komunitě.

*Spolu sa do aktivít zapojilo 57 detí a mládeže. V lokalite sme boli spolu 131 dní čo predstavuje 370 hodín priamej práce s klientmi. Absolvovali sme tiež rôzne výlety, športové turnaje a iné nepravidelné aktivity*

## Projekty a kľúčové aktivity

### Posúvame sa vpred

V auguste 2010 sme spustili dlhodobý 11 mesačný projekt zameraný na riešenie problémov intolerancie, predsudkov a negatívnych stereotypov, s ktorými prichádzajú naši klienti do kontaktu. Téma je to naozaj aktuálna, citlivá a hneď aj zaujala. Zámerom projektu je ponúknuť deťom a mladým ľuďom z komunity priestor pre vytvorenie si pozitívnej osobnej skúsenosti s odlišnosťou u druhých ľudí, prijímajúcich postojov, rešpektu a vzájomnej tolerancie.

Ciele sme naplňali týmito projektovými aktivitami:

#### „Moja osobnosť- moje práva a povinnosti“

So staršími deťmi sme sa postupne oboznamovali s tematikou detských a ľudských práv, s ich uplatnením v reálnom živote prostredníctvom rešpektu a tolerancie. Hovorili sme tiež o povinnostiach, ktoré nám z toho vyplývajú. Považujeme za dôležité, aby klienti rozpoznávali kedy sú ich práva porušované, ako sa dá proti tomu brániť, ale aj kedy oni sami svojím správaním a reakciami obmedzujú druhých ľudí.



#### Etapovka

Táto aktivita v sebe spájala rozvíjanie sociálnych zručností klientov a kvalitné trávenie voľného času prostredníctvom prítťažlivej hravej formy. Deti aj mládež sa cez rôzne hry, súťaže, manuálne, pohybové, intelektuálne a tvorivé úlohy učili skupinovej spolupráci, riešeniu konfrontačných

situácií, vytrvalosti, samostatnosti a zodpovednosti, ktoré môžu následne uplatňovať v konkrétnych životných situáciách, v rodine, škole a širšej spoločnosti. Cez aktivity spoznávali rôzne spoločenské zvyky, tradície a zásady správania sa na verejnosti, tiež tému životného štýlu, zdravia, osobnosti človeka a jeho fungovania v škole, rodine v prírode. Dôležitým motivačným prvkom v etapovke bol pre deti ich vlastný preukaz kde si zapisovali získané body za splnené úlohy.

### ***FARE: futbalom proti rasizmu***

Záľubu detí v pohybe a športových hrách – futbale, volejbale, stolnom tenise, kalčete, sme od júna 2010 systematicky rozvíjali aj týmto projektom. Jeho cieľom bolo tiež vytvárať priestor pre sebarealizáciu klientov, kvalitné trávenie voľného času, rozvíjanie tímovej spolupráce, rešpektovanie pravidiel, fair play a utváranie nových priateľstiev s deťmi a mladými z iných segregovaných komunit a nízkoprahových klubov. Podrobnejšie sme tiež diskutovali a pracovali s témou rasizmu a osobnými skúsenosťami detí v tejto oblasti. Projekt bude mať svoje vyvrcholenie v nasledujúcom roku, kedy sa spolu s klientmi pripravujeme na zorganizovanie futbalového turnaja – tzv.: „Nízkoprahov cup“ pre ďalšie deti a mládež z nízkoprahových klubov v Bratislave.

### **Učenie inak**

V júni 2010 sme tiež uzavreli štruktúrovanejší projekt, ktorý bol zameraný priamu podporu klientov v procese učenia, pri riešení školských ťažkostí, na rozvoj psychomotorických a kognitívnych zručností. Metódy práce kládli dôraz na individuálny prístup, osvojenie si správnych návykov v procese učenia a uplatňovanie aktivít, ktoré dieťa zaujmú a stanú sa pre neho príťažlivou výzvou. Do projektu sa nám podarilo zapojiť aj učiteľov miestnej základnej školy a niekoľko rodičov.

Hlavnými činnosťami boli:

**Psychomotorické aktivity** zamerané na rozvoj koordinácie a pohybu celého tela, zrakových, hmatových vnemov a grafomotorických zručností detí pri kreslení a písaní.

**Kognitívne aktivity** postavené na rozvoji základných kognitívnych funkcií (farby, orientácia v priestore, čas, logika, matematické operácie, všeobecný prehľad). Jednotlivé tematické okruhy (ľudské telo, ročné obdobia, príroda, zvieratá) priamo nadväzovali na psychomotorické aktivity, všade sa využíval individuálny prístup a množstvo kreatívnych pracovných hárkov a pomôcok.

**Doučovanie** bolo prepojené na konkrétne školské potreby detí a zvyšovalo mieru štruktúrovanosti aktivity. Avšak previedli sme ho do hravej podoby a formou individuálneho prístupu, osobných konzultácií s pedagógmi a doučovaním priamo v rodine si deti osvojovali nové zručnosti, ktoré sa pozitívne odrazili aj na ich školských výsledkoch.



**Sprevádzanie školským životom** bola aktivita, postavená na nízkoprahových princípoch a dostupná najmä pre tie deti a mladých, ktorí sa nechceli hneď zapojiť do pravidelných činností. Vytvoril sa priestor pre nezáväzný rozhovor klienta s pracovníkom, ktorý mu poskytoval pochopenie, akceptáciu a v prípade potreby spolu hľadali riešenia aktuálnych školských situácií či problémov.

### ***Prevenia kriminality detí a mládeže prostredníctvom terénneho nízkoprahového programu***

Zámerom tohto projektu bolo v období od apríla do konca roka 2010 aplikovať sekundárnu a terciárnu sociálnu prevenciu v priamej práci s deťmi a mládežou. Zmierňovanie výskytu a negatívnych prejavov kriminality sme realizovali aj prostredníctvom týchto aktivít:

## Laická sociometria

Táto výskumná sociologická metóda nám umožnila niekoľko mesiacov pozorovať a analyzovať vzájomné vzťahy, priateľstvá, skupinové role a celková vnútornú štruktúru našej cieľovej skupiny mladých ľudí. Bol to dôležitý základ pre vhodný výber a prípravu ďalších preventívnych aktivít.

## Rovesnícky peer program

S dvoma identifikovanými mladými lídrami sme začali systematicky pracovať, diskutovať, spoločne sme si sformulovali predstavu, aké správanie a postoje sú správne, akým spôsobom sa dajú dosiahnuť, ako najvhodnejšie ich tlmočiť ostatným rovesníkom v komunite. Pozitívne postoje a názory sme u klientov rozvíjali aj cez rôzne diskusie, tvorivé aktivity, individuálne rozhovory a voľnočasové aktivity.



## Víkendový pobyt na chate

Je to jedna z najobľúbenejších aktivít našich klientov, na ktorú vždy dlho spomínajú. Aj tento rok sme sa spoločne pripravovali na dva víkendy strávené spoločne na chate v prírode. Chlapci a dievčatá na seba prebrali časť zodpovednosti za chod chaty, prípravu jedla, organizáciu programu a voľnočasových aktivít. Dohodli si tiež systém pravidiel. Spoločný čas sme strávili výletmi do okolia, spoločenskými a kolektívnymi hrami, ale aj rozhovormi a diskusiami súvisiacimi s problematikou prevencie, kriminality, komplikovanými situáciami s ktorými sa stretávajú vo svojom živote.

## Portál streetwork.sk

Podarilo sa nám tiež vytvoriť a prevádzkovať webový portál, ktorý umožňuje rozširovať poznatky, skúsenosti a dobrú prax o terénnej sociálnej práci s rôznymi typmi klientov. Aj tento krok podporil rozvíjanie spomínanej metódy, zvyšovanie povedomia verejnosti o jednotlivých cieľových skupinách, komunitách a ich situáciách. Odborníkom, študentom a praktikom zas vytvoril priestor pre získavanie a vzájomnú výmenu informácií v danej oblasti.

## **Zriadenie nízkoprahového klubu pre deti a mládež**

Tento dôležitý projekt prebiehal takmer celý rok 2010. Vybudovanie a otvorenie nízkoprahového klubu pre deti a mládež z komunity na Čapajevovej ulici nám umožnilo rozšíriť ponuku služieb, a tak ponúknuť klientom nové aktivity rozvíjajúce ich schopnosti a potenciál. Celý proces práce bol založený na priamej participácii klientov pri zakladaní nízkoprahového klubu, ktorí si manuálnou prácou, upratovaním, vymýšľaním a realizovaním nových aktivít vyplňali svoj voľný čas konštruktívnym spôsobom. Takto sa obmedzili negatívne javy vyplývajúce z nudy a flákania sa a deti sa dostali z pasivity a apatie, ktoré u nich vyvoláva frustrujúce sociálne okolie. Spoločné fungovanie v novom priestore a potreba dodržiavať pravidlá u nich zas rozvíjali sociálne zručnosti nevyhnutné pre fungovanie v širšej spoločnosti a dôveru vo vlastné schopnosti.

## **Terénny nízkoprahový program Mládež ulice**

Projekt prebiehal počas celého roka 2010 a realizoval sa v kontexte Sociálneho programu na podporu konštruktívneho využívania voľného času detí a mládeže v Bratislavskom samosprávnom kraji. Hlavným cieľom bolo zvýšiť úroveň kvality využívania voľného času, poskytovať poradenstvo a podporné služby sociálneho charakteru zameraných na zvládanie každodenných životných situácií detí a mládeže v dysfunkčných rodinách alebo rizikových prostrediach ovplyvnených výskytom sociálno-patologických javov.

Projekt sa uskutočnil na základe výkonu opatrení podľa §10 Zákona č. 305/2005 Z.z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele.

## **Základné sociálne poradenstvo**

V júni 2010 sme v priestoroch nízkoprahového klubu spustili aj pravidelné poradenstvo (1x/týždeň, dopoludňajšie hodiny) pre dospelých obyvateľov na Čapajevovej ulici. S klientmi sme individuálne riešili ich objednávky týkajúce sa buď akútnych problémov (prišiel list o exekúcií, nástup na výkon trestu odňatia slobody....) alebo snahou získať informácie ako zmeniť svoj aktuálny stav (hľadanie práce, nového bývania, vymáhanie výživného, písanie životopisov, spôsob liečenia závislostí..). Informácie sme poskytovali hneď na mieste, prípadne vyhládali a následne klientom tlmočili, pomáhali im vyplňať a spracovať rôzne žiadosti, odvolania a úradné formuláre.

## **Iné aktivity**

### **Vzdelávanie pracovníkov**

V roku 2010 sa naši pracovníci zúčastnili dlhodobého medzinárodného školenia „Dobrá prax v nízkoprahových zariadeniach“, ktorú organizovala Česká Asociácia Streetwork. Umožnilo nám to rozvíjať a skvalitňovať naše postupy pri práci s klientmi, obohacovať ich o nové perspektívne prvky a podeliť sa tiež o skúsenosti a zručnosti s inými kolegami, ktoré sme doteraz získali v priamej práci v teréne.

### **Rozvoj spolupráce so samosprávou**

V tomto roku sa nám tiež podarilo úspešne komunikovať a rozvíjať vzájomnú spoluprácu našej organizácie s Mestskou časťou Bratislava - Petržalka. V rámci spoločného cieľa zvyšovania kvality života obyvateľov na Čapajevovej ulici nám umožnili využívať bytový priestor priamo v sociálnej ubytovni, ktorý sme prerobili na nízkoprahový klub. Udelili nám tiež jednorázovú finančnú dotáciu na poskytovanie sociálneho poradenstva a technickú úpravu daných priestorov na túto činnosť. Pevne veríme, že toto partnerstvo bude ďalej pokračovať aj v budúcnosti.

Významne sa na rozvoji našej práce podieľal aj Bratislavský samosprávny kraj. Ten opätovne podporil náš program a umožnil tak stabilnejšie fungovanie a sústredenie našich síl na to najdôležitejšie – poskytovanie služieb klientom.

### **Propagácia organizácie**

Hlavným prezentačným nástrojom našej organizácie aj realizovaných aktivít bola webová stránka [www.mulice.sk](http://www.mulice.sk), ktorú sme priebežne aktualizovali. Celkovo sme v roku 2010 na nej publikovali 13 článkov, ktoré sa vďaka automatickému prepojeniu so sociálnou sieťou Facebook objavili aj tam a mohli si ho tak prečítať naši priaznivci a podporovatelia.

Niekoľko článkov sme publikovali aj na webovom portáli Asociácie nízkoprahových programov pre deti a mládež [www.nizkoprah.sk](http://www.nizkoprah.sk) a tiež v Petržalských novinách, ktorý si môžete pozrieť v archíve na stránke novín. Z mediálnych výstupov ešte spomenieme rozhovor v regionálnej televízii TV Bratislava v mesiaci 2010.

### **Plánovanie roku 2011**

Pri pohľade späť je vždy užitočné pozrieť sa aj vpred. Pre rok 2011 máme niekoľko dôležitých cieľov – nájsť k Ivet vhodného kolegu/kolegyňu ako náhradu za Peťu, pustiť sa do procesu akreditácie pre Zákon č. 305/2005 Z.z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele. Radi by sme stále zvyšovali kvalitu služieb, poskytli podnety pre vznik peer programov a aktivít pre skupinu detí a mladých, ktorí už majú osvojené mnohé sociálne zručnosti a nové aktivity by im pomohli rásť. Sme veľmi radi, že v tejto skupine sa ocitla veľká väčšina našich klientov. To sú len niektoré z našich plánov. Máme ich viac, tak nám držte palce...Ďakujeme.

# Našu prácu podporili

Nadácia pre deti Slovenska prostredníctvom Fondu



[www.hodinadetom.sk](http://www.hodinadetom.sk)

Nadácia Intenda v rámci programu Ďalej znižujeme prahy



[www.intenda.sk](http://www.intenda.sk)

Mestská časť Bratislava - Petržalka



[www.petrzalka.sk](http://www.petrzalka.sk)

Bratislavský samosprávny kraj



[www.region-bsk.sk](http://www.region-bsk.sk)

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
prostredníctvom Rady vlády SR pre prevenciu kriminality



[www.minv.sk](http://www.minv.sk)

FARE  
Football against racism in europe



[www.farenet.org](http://www.farenet.org)

*Naša vďaka patrí tiež všetkým darcom 2% z dane, individuálnym darcom, dobrovoľníkom a vám, ktorí ste nám dodávali sil...*



# Prehľad príjmov a výdavkov

za rok 2010

<b>Príjmy</b>	
Granty	8 054,49 €
Dotácie	10 900,00 €
2% z dane	473,26 €
Iné príjmy (dary a pod.)	209,81 €
<b>Celkom</b>	<b>19 637,56 €</b>

<b>Výdaje</b>	
Mzdové náklady	10 765,09 €
Povinné odvody	3 180,46 €
Režijné náklady	5 723,97 €
Materiál	2 696,33 €
Komunikácia	357,83 €
Bankové poplatky	92,50 €
Ostatné	428,03 €
<b>Celkom</b>	<b>23 244,21 €</b>

Príjmy	19 637,56 €
Výdavky	23 244,21 €
<b>Rozdiel</b>	<b>-3 606,65 €</b>